



ഭാരതീയ റിസർവ് ബാങ്ക്

ആർബിഎ 2020-2021/55

ഡിഓആർ(പിസിബി).ബിപിഡി.സർ.നം.4/12.05.001/2020-21

ഒക്ടോബർ 13, 2020

ദി ചയെർമാൻ/ മാനേജിങ് ഡയറക്ടർ/ ചീഫ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഓഫീസർ
എല്ലാ പരാമമിക (അർബൻ) സഹകരണ ബാങ്കുകൾ,
എല്ലാ സംസ്ഥാന സഹകരണ ബാങ്കുകൾ/ ജില്ലാ സഹകരണ ബാങ്കുകൾ

മാഡം / പരിയപ്പപ്പട് സർ,

**1949 ലെ ബാങ്കിംഗ് റെഗുലേഷൻ ആക്ടിലെ (സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്ക്
ബാധകമായത്) വകുപ്പുകൾ 31, ഓപ്പം 56 പരകാരം സമർപ്പിക്കേണ്ട
പ്രസ്താവനകൾ - സമയ പരിധി ദീർഘിപ്പിക്കൽ**

ബാങ്കിംഗ് റെഗുലേഷൻ നിയമം, 1949 (ബാങ്കിംഗ് റെഗുലേഷൻ (ഭേദഗതി)
ഓർഡിനൻസ്, 2020 ൽ കൂടി ഭേദഗതി ചെയ്തത്.) വകുപ്പുകൾ 31, ഓപ്പം 56 പരകാരം
സമർപ്പിക്കേണ്ട പ്രസ്താവനകളുടെ സമയ പരിധി സപ്തംബർ 30, 2020
വരെയുള്ള മൂന്നു മാസ കാലതേക്ക് കൂടി വീണ്ടും ദീർഘിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട് എല്ലാ
പരാമമിക (അർബൻ) സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്കും (UCB) അയച്ചു കൊടുത്തിട്ടുള്ള
ഓഗസ്റ്റ് 26, 2020 ലെ സർക്കുലർ ഡിഓആർ
(പിസിബി).ബിപിഡി.സർ.നം.2/12.05.001/2020-21 ദയവായി പരിശോധിക്കുക.

2. കോവിഡ്-19 മഹാമാരി കാരണം സാമ്പത്തിക പ്രസ്താവനകൾ തയ്യാറാക്കുവാൻ
ബാങ്കുകൾ പരയാസം നേരിടുന്നതിനാൽ റിസർവ് ബാങ്കിന്റെ നിർദ്ദേശത്തിന്റെ
അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഭാരത സർക്കാർ [സപ്തംബർ 29, 2020ൽ പുറപ്പെടുവിച്ച
ഗസറ്റ് വിജ്ഞാപനത്തിൽ \(No. S.O. 3377\(E\)\)](#) കൂടി നിയമത്തിലെ വകുപ്പുകൾ 31, 56
(t) എണ്ണിവ ഡിസംബർ 31, 2020 വരെ പരാമമിക സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്ക്
ബാധകമാകില്ലെന്ന് പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ എല്ലാ UCB കളും
മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന പ്രസ്താവനകൾ ഡിസംബർ 31, 2020 നോ അതിനു
മുമ്പായോ റിസർവ് ബാങ്കിൽ സമർപ്പിക്കുമെന്ന് ഉറപ്പാക്കേണ്ടതാണ്.

3. ബാങ്കിങ്ങ് റെഗുലേഷൻ (ഭേദഗതി) നിയമം, 2020 സംസ്ഥാന സഹകരണ
ബാങ്കുകൾക്കും ജില്ലാ സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്കും ഇതുവരെ
ബാധകമാക്കിയിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ 2019-20 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിലെ

അക്ക്കൗണ്ട്സ്, ബാലൻസ് ഷീറ്റ് ഒപ്പം ആഡിറ്ററുടെ റിപ്പോർട്ട് എന്തിനെയുടെ മൂന്നു പകർപ്പുകൾ അടങ്ങുന്ന റിട്ടേണർ നിയമത്തിലെ വകുപ്പുകൾ 31, 56 (t) പരകാരം അതിൽ സൂചിപ്പിച്ച കാലാവധി കഴിഞ്ഞ് 6 മാസത്തിനകം, അതായത് സെപ്റ്റംബർ 30, 2020 മുൻപായി റിസർവ് ബാങ്കിനും നാഷണൽ ബാങ്കിനും (നബാർഡ്) സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. എന്തിനെന്നാലും, നിലവിലുള്ള കോവിഡ് -19 മഹാമാരി മൂലം സാമ്പത്തിക പരസ്പരവനകൾ തയ്യാറാക്കുവാൻ സംസ്ഥാന സഹകരണ ബാങ്കുകളും കനേദർ സഹകരണ ബാങ്കുകളും നേരിടുന്ന ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ കണക്കിലെടുത്ത്, റിസർവ് ബാങ്ക് ആക്ടിന്റെ സെക്ഷൻ 31 പരകാരം മരേപ്പറഞ്ഞ വിഭാഗത്തിലെ ആദ്യ വ്യവസ്ഥ അനുസരിച്ച് 2020 മാർച്ച് 31 ന് അവസാനിച്ച സാമ്പത്തിക വർഷം സമർപ്പിക്കുവാനുള്ള റിട്ടേണുകൾ നൽകുന്നതിനുള്ള കാലയളവ് മൂന്ന് മാസത്തേക്ക് കൂടി ദീർഘിപ്പിച്ചു. അതിനാൽ എല്ലാ സംസ്ഥാന/ ജില്ലാ സഹകരണ ബാങ്കുകളും മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന റിട്ടേണർ ഡിസംബർ 31, 2020. ന് മുൻപായി റിസർവ് ബാങ്കിൽ സമർപ്പിക്കുമെന്ന് ഉറപ്പാക്കേണ്ടതാണ്.

വിശ്വസ്തതയോടെ

(നീരജ് നിഗം)

ചീഫ് ജനറൽ മാനേജർ